



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepiczonitlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V/08C4464  
 (Fecha) Date 28/03/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES  
 ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

Part No. **AC082A08MAA**

(Codigo) **8" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

Description **CAST STEEL GATE VALVE**

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	815	815
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTES)	HEAT No (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI (CARGA)	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BONNET	WH17548	ASTM A-216/WCB	0.219	0.852	0.022	0.034	0.512	0.049	0.095	0.019	0.015	0.007		87.72	49.59	34	51	154
BODY	WH64853	ASTM A-216/WCB	0.187	0.813	0.028	0.016	0.434	0.022	0.032	0.040	0.203	0.006		77.72	49.59	32	47	176
WEDGE DISCO	WH18125	ASTM A-217/CA15	0.148	0.620	0.029	0.018	0.648	0.089	13.200	0.017	0.027	0.025		100.92	70.91	25	42	300

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz